

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Q and A of the Week 你问我答

### Wave, current and tide

### 三个表示“浪潮”的词语

---



- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

#### Feifei

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的《你问我答》节目。我是冯菲菲。在每集节目中，我们会回答大家发来的一个和英语学习有关的问题。让我们来听一下本集节目要回答的问题。

#### Question

你好，我想问一下 **wave**、**current** 和 **tide** 之间的区别。

#### Feifei

谢谢这位听众给我们发来的问题。本集节目中要分析的三个单词 **wave**、**current** 和 **tide** 都和“大海、水”有关。在汉语里，我们也有很多描述海浪的成语，比如“惊涛骇浪、风平浪静、顺波逐流”等等。那么，问题中提到的这三个都可以表示“浪、潮”的名词之间在使用时有哪些区别呢？首先来看单词“**wave**”。相信有一定英语词汇量基础的朋友们不会对这个词感到陌生，“**wave**”的意思是“海浪，波浪”，说的就是“海水表面高低起伏的部分”。注意，“**wave**”表示“浪”时是可数名词。请听两个例句。

#### Examples

**We are all in our surfing gear, ready to hit the waves.**

我们都身穿冲浪装备，时刻准备乘波而上。

**A massive wave struck the boat and the entire crew was cast into the sea.**

一股巨浪袭来，击中了那只船，所有船员都被拍入了海里。

#### Feifei

当然，“**wave**”还有很多衍生含义，比如“热、光、声等能量的波动”。请听例句。

#### Example

**Sometimes humans learn from animals. Take sonar for example; it imitates how bats use sound waves and echoes to navigate.**

有时，人类也会向动物学习。就拿声呐来说吧，这种装置模仿了蝙蝠利用声波和回声导航的能力。

## Feifei

此外，单词 “**wave**” 还可以指 “突然涌上心头的负面情绪，或者突如其来的负面现象”。来听两个例句。

## Examples

When the news arrived, a wave of despair swept through the crowd.

当消息传来时，一股绝望之情在人群中袭来。

The recent economic crash has led to an unprecedented wave of crime.

近期的经济衰退导致犯罪率空前地激增。

## Feifei

下面，来看另一个和 “水流” 有关的词语：**current**。我们都知道，“**current**” 在做形容词的时候意思是 “当前的”。而它在做名词的时候则表示 “朝某一方向移动的水流、气流或电流”。来听两个例句。

## Examples

The incredible thing about salmon is they first go out to the ocean to mature and then swim upstream against the currents to the rivers.

鲑鱼的奇妙之处就在于，它们会先游入大海生长成熟，再逆流而上，游回河里。

A household electric current can be lethal – so make sure children can't reach it.

家中的电流是有可能致命的，所以要保证将其安装在儿童无法触及的地方。

## Feifei

最后来看名词 “**tide**”。Tide 和单词 **wave** 不同的地方在于，“**wave**” 多用来泛指 “海浪”，而 “**tide**” 则特指 “白天和夜晚涨落的潮水、潮汐现象”。

英语中，我们通常用 **in** 和 **out** 这两个介词来分别形容 “涨潮” 和 “落潮”：**The tide is in.** 潮涨了。**The tide is out.** 潮退了。

另外，单词 “**tide**” 还有一层引申含义，表示 “事情的潮流、趋势”。比如，表达 “**go with the tide**” 的意思是 “顺波逐流，随大流”；而 “**go against the tide**” 的意思则是 “逆流而上”。请听例句。

## Examples

As a fashion icon, she always goes against the tide and wears controversial costumes.

作为时尚界流行指标，她总是逆流而上，敢于穿引人争议的服装。

Sometimes you'll find it much easier to go with the tide instead of following your heart.

有时候，你会发现，顺波逐流要比随心所欲更容易。

**Feifei**

好了，希望通过我们的讲解，大家能正确的使用 **wave**、**current** 和 **tide** 这三个和“海水、潮水”有关的名词。如果你在英语学习中遇到疑问，欢迎和我们讨论。你可以把问题发送到我们的邮箱，地址是：[questions.chinaelt@bbc.co.uk](mailto:questions.chinaelt@bbc.co.uk)。你也可以通过微博“BBC 英语教学”和我们交流。谢谢收听本集《你问我答》节目，我是冯菲菲。下次节目再见！